



## 秘书长关于世界土著人民国际日的贺辞

2005年8月9日

在此世界土著人民国际日，我们欢庆土著文化的丰富多彩和它们对人类大家庭所作的特殊贡献。我们也回顾有如此之多的土著民族面对巨大的挑战，从令人无法接受的极度贫穷、疾病，到被驱离家园、受歧视和被剥夺基本人权。

1995年发起的世界土著人民国际十年，有助于使全世界更清楚地听到各土著民族的声音，并更加重视土著问题。今年，我们跨入了第二个十年，让我们在此时牢记，仅有对话是不够的。我们的侧重点必须是采取行动，保护土著民族的权利，在与他们的土地、他们的语言、他们的生计和他们的文化有关的方面，改善他们的状况。

最近举行的联合国土著问题常设论坛第四届会议重新大力注重土著人民实现千年发展目标的重要性，尤其是实现消除极端贫穷和确保普及初等教育这两个目标的重要性。论坛强调，对减少贫穷和促进土著民族全面有效地参与各项方案的所有阶段，必须采取注重人权的做法。论坛还建议为土著儿童提供双语和跨文化教育。论坛向下月在纽约举行的世界首脑会议发出重要信息，即土著民族与联合国之间的伙伴关系和信任需要转化为区域、国家和地方各级的具体行动，以便赋予土著民族权力，并强化其特性、语言、文化和传统知识。

就土著民族及其他所有人而言，发展方面的持久进步同和平与安全及人权方面的进步密切相关。世界首脑会议将综合审议这三大目标。让我们在展望首脑会议之时，决心扩大与各地土著民族的团结，并与他们共同努力，确保他们享有对许多人而言被剥夺了太久的的发展、和平与安全及人权。